



INSTRUCTIONS DE SERVICE

REF.IS/O677/604

C 405/C 415
C 435 STEREO

Les magnétophones cités ci-dessus sont des variantes des appareils C 400/409 et C 431. Les instructions de service sont donc les mêmes.

L'instruction de service du C 400/C 409 correspond à celle du C 405.C 415 et celle du C 431 à celle du C 435 Stéréo.

Les magnétophones C 405/C 415 disposent d'un compteur.

Réglage du vu-mètre d'accord

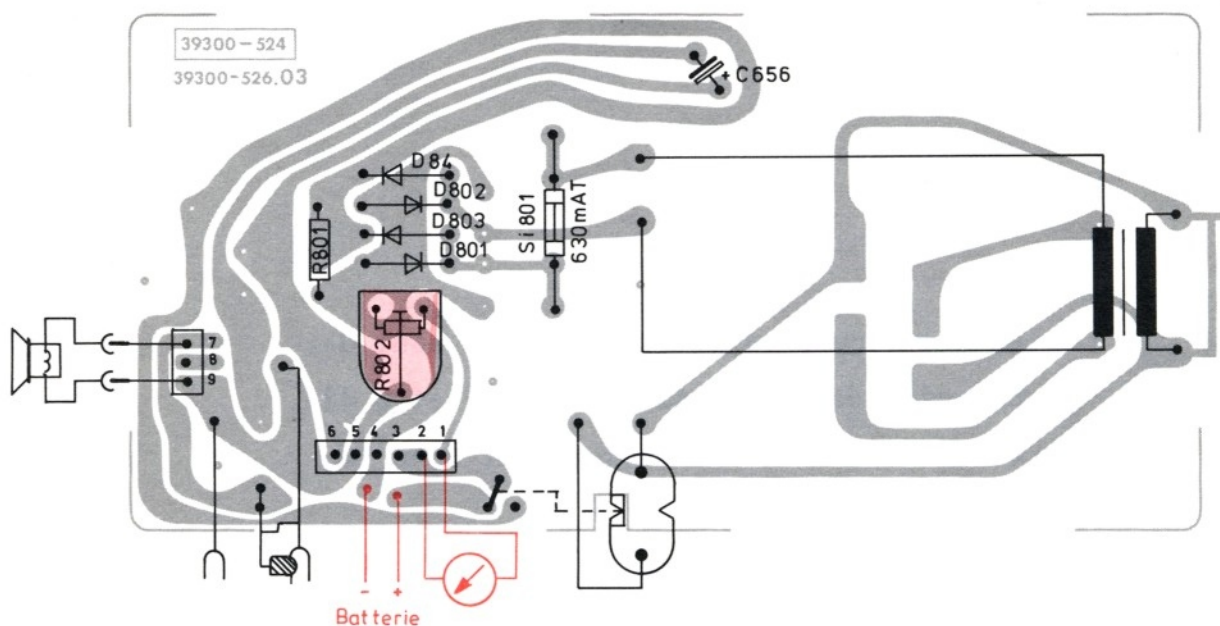
Ce réglage s'effectue en position Start-Lecture, avec le potentiomètre R 802. Pour une tension d'alimentation de $6\text{ V} \pm 2\%$, le bord gauche de l'aiguille doit toucher la ligne située à droite de la plage orangée du cadran.

C 405/C 415

Netzteilplatte, Lötseite

MAINS UNIT PRINTED BOARD, SOLDER SIDE

PLAQUE SECTEUR, COTE SOUDURES

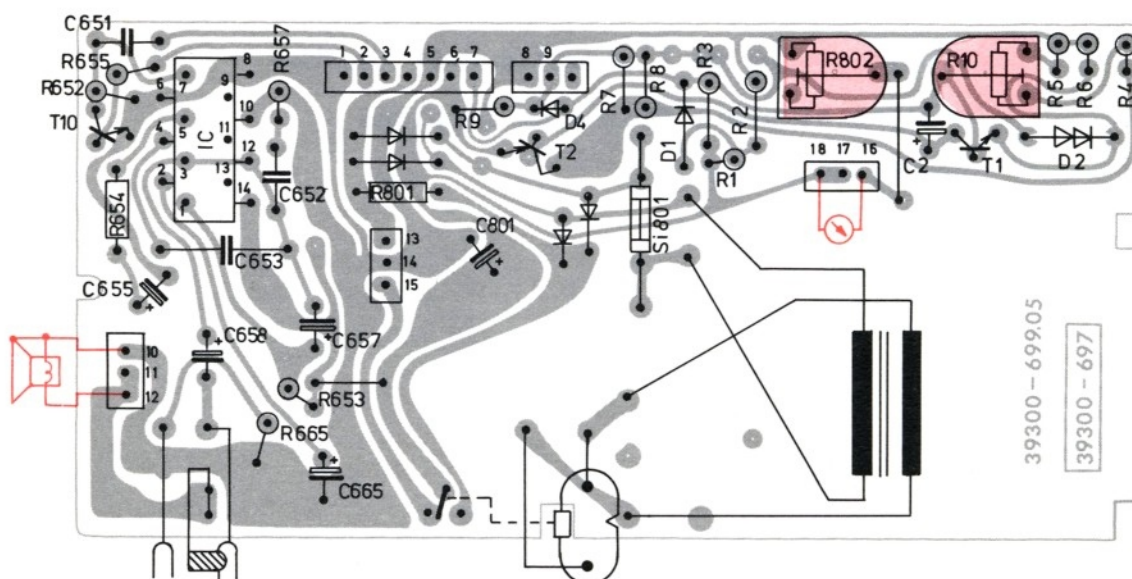


C 435

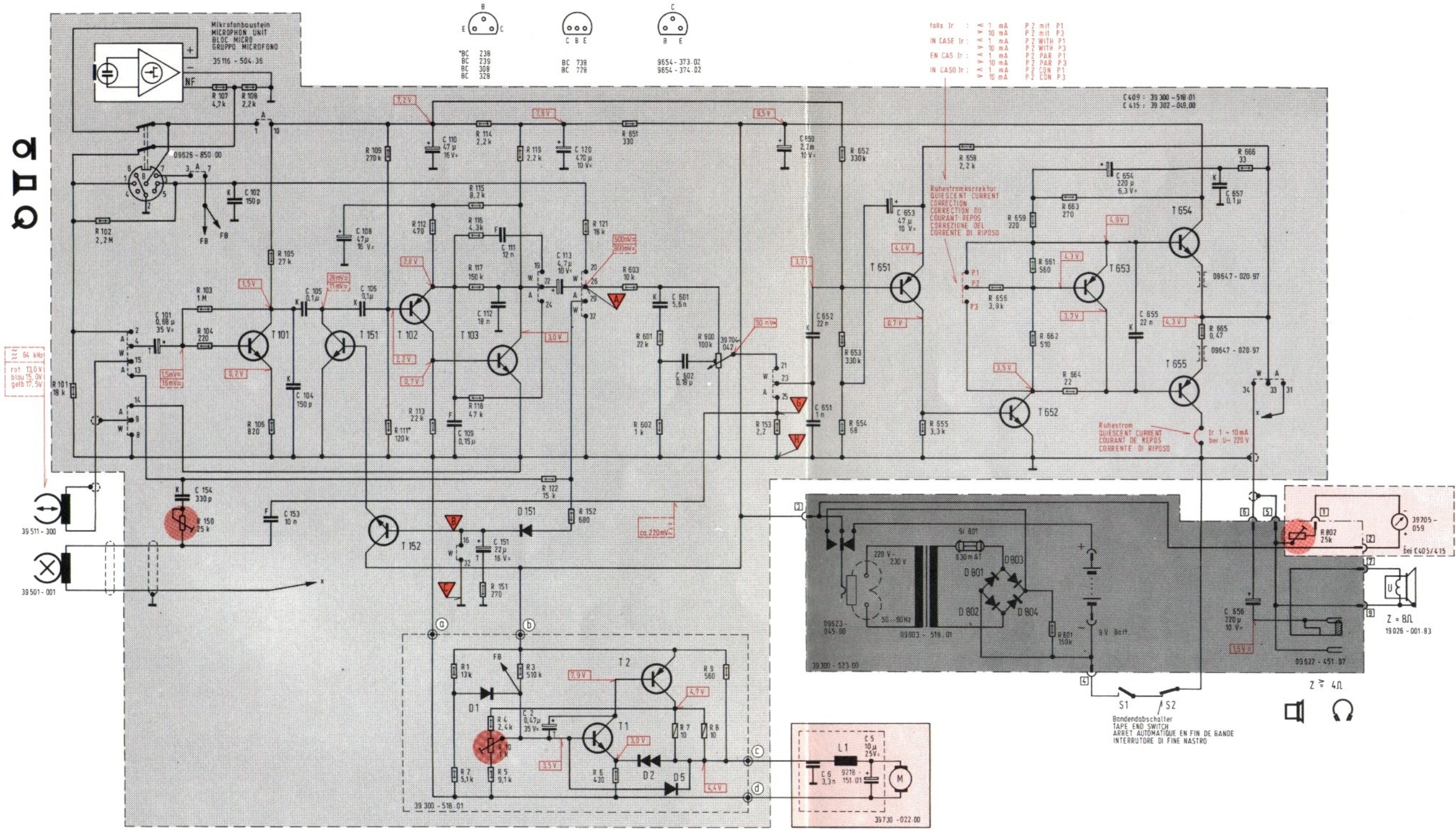
Netzteilplatte, Lötseite

MAINS UNIT PRINTED BOARD, SOLDER SIDE

PLAQUE SECTEUR, COTE SOUDURES



500



C:	101, 102,	150, 103, 104, 107, 108,	105, 106,	109, 111,	112, 113, 12, 114, 115,	116, 117, 118, 151, 10, 45, 3, 119, 122, 152, 121,	6, 651, 603, 601, 602, 7,	8, 9, 600,	153,	652, 653, 654,	658, 656,	659, 661, 662,	653, 664, 401,	655,	666,	802,
----	-----------	--------------------------	-----------	-----------	-------------------------	--	---------------------------	------------	------	----------------	-----------	----------------	----------------	------	------	------

Spannungen bei Wiedergabe Aufnahme
gemessen bei Netzbetrieb 220 V~ ohne Signal gegen Minus.
Eingangswiderstand des Voltmeters Ri \approx 1 M Ω .
Signalspannungen (f=1 kHz) gemessen mit Ri \approx 1 M Ω /30 pF.

ALL VOLTAGES AT PLAYBACK RECORDING
MEASURED AT MAINS OPERATION 220 VAC WITHOUT SIGNAL AGAINST MINUS.
INPUT RESISTANCE OF VOLTAGE METER Ri \approx 1 M Ω .
SIGNAL VOLTAGES (f=1 kHz) MEASURED AT Ri \approx 1 M Ω /30 pF.

TENSIONI IN LECTURE ENREGISTREMENT
MESUREES SANS SIGNAL EN FONCTIONNEMENT SUR SECTEUR 220 V~ PAR RAPPORT A MINUS.
RESISTANCE D'ENTREE DU VOLTMETRE Ri \approx 1 M Ω .
TENSIONS DE SIGNAL (f=1 kHz) MEASUREES AVEC Ri \approx 1 M Ω /30 pF.

TENSIONI IN ASCOLTO REGISTRAZIONE
MISURATO CON FUNZIONAMENTO A 220 V~ VERSO MASSA, SENZA SEGNALE.
RESISTENZA D'INGRESSO DEL VOLTMETRO Ri \approx 1 M Ω .
TENSIONE DI SEGNALE (f=1 kHz) CON Ri \approx 1 M Ω /30 pF.

Betriebsart FUNCTION FONCTION POSIZIONE DI FUNZIONAMENTO	S1	S2
Rücklauf FAST REWIND REBOBINAGE AVVOLGIMENTO VELOCE DA SINISTRA A DESTRA	●	
Vorlauf FAST WIND AVANCE RAPIDE AVVOLGIMENTO VELOCE DA DESTRA A SINISTRA		●
Aufnahme RECORDING ENREGISTREMENT REGISTRAZIONE	●	
Start START MARCHE START	●	*

● Schalter wird betätigt
SWITCH IS OPERATED
COMMUTEUR EST ACTIONNE
COMMUTATORE VIENE AZIONATO

* Nur am Bandende geöffnet
CONTACT OPENS AT TAPE-END ONLY
CONTACT S'OUVRE A LA FIN DE BANDE SEULEMENT
APERTO SOLO A FINE NASTRO

A Schalterkontakt
SWITCH CONTACT
CONTACT DE COMMUTEUR
CONTATTO DI COMMUTATORE

(z.B. durchgeschaltet bei Aufnahme)
(EG. CONDUCTING FOR RECORDING)
(PAR EXEMPLE CONDUCTRICE EN ENREGISTREMENT)
(P.E.S. COLLEGATO IN REGISTRAZIONE)

W = Wiedergabe
PLAYBACK
REPRODUCTION
ASCOLTO

A = Aufnahme
RECORDING
ENREGISTREMENT
REGISTRAZIONE

T 1	BC 238 B
T 2	BC 329 Gr 16
T 101	BC 239 C
T 102	BC 308 A/B
T 103	BC 238 B/C
T 151	BC 236 C
T 152	BC 236 C
T 651	BC 308 A/B
T 652	BC 238 B/C
T 653	BC 308 A/B
T 654	BC 738/10 ww. 9654 - 373. 97
T 655	BC 728/10 ww. 9654 - 374. 97

D 1	9654 - 211. 97
D 2	9654 - 287. 03
D 5	9654 - 330. 04

D 801 - 804	1N 4003
D 151	9654 - 211. 97

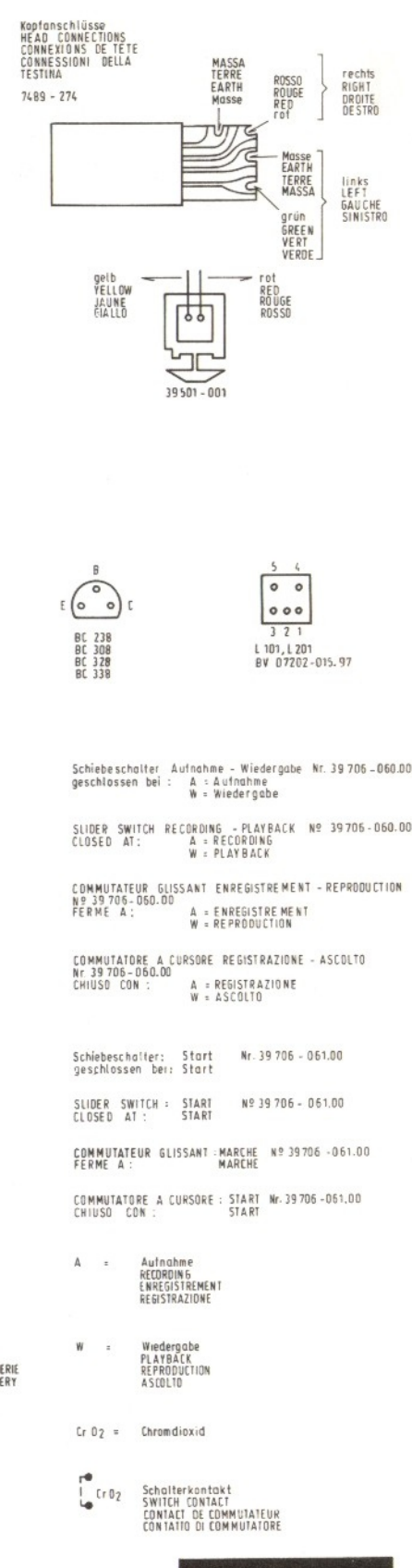
- Elko
- Tantal - Elko
- Keramik - Kond.
- Folien - Kond.
- 1/8 W
- 1/3 W

Änderungen vorbehalten!
ALTERATIONS RESERVED!
MODIFICATIONS RESERVEES!
CON RISERVA DI MODIFICAZIONI!

Schiebeschalter: Aufnahme - Wiedergabe
SLIDING SWITCH: RECORDING - PLAYBACK
COMMUTEUR DE MOUVEMENT: ENREGISTREMENT-REPRODUCTION
COMMUTATORE A CORSO: REGISTRAZIONE - ASCOLTO
Nr. 39 706 - 062

GRUNDIG

**C400/C409
C405/C415
AUTOMATIC**



GRUNDIG

**C431/C435
AUTOMATIC**